## No. 19212

# UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND and GAMBIA

Exchange of notes constituting the British Expatriates Supplementation (The Gambia) Agreement, 1976, concerning financial assistance by the United Kingdom to staff in the service of designated organizations or institutions in the Gambia (with annexes). Banjul, 9 and 10 March 1976

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 6 November 1980.

# ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

et

# GAMBIE

Échange de notes constituant l'Accord de 1976 intitulé «Accord complémentaire concernant les coopérants britanniques (La Gambie)» relatif à l'assistance financière prêtée par le Royaume-Uni aux agents affectés au service de certaines organisations ou institutions de la Gambie (avec annexes). Banjul, 9 et 10 mars 1976

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 6 novembre 1980.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING THE BRITISH EXPATRIATES SUPPLEMENTATION (THE GAMBIA) AGREEMENT,<sup>1</sup> 1976, BE-TWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE GAMBIA

I

### The United Kingdom High Commissioner at Banjul to the Secretary General, President's Office, The Gambia

### BRITISH HIGH COMMISSION BANJUL

9 March, 1976

Sir,

I have the honour to refer to discussions which have taken place between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of The Gambia relating to certain staff in the service organisations or institutions and to place on record the terms of the agreement which was resolved:

1. The Government of the United Kingdom shall provide assistance upon the terms and conditions set out in the second Annex to this Note in respect of certain expatriate staff in the service of an organisation or institution listed in the first Annex to this Note (hereinafter referred to as "the employing authorities"). Either Annex to this Note may, by agreement between the Government of the United Kingdom and the Government of The Gambia, be varied or amended from time to time.

2. The salary supplement, allowance, grant, gratuity and medical expenses paid by the Government of the United Kingdom to staff designated under this Agreement shall be exempt from the payment of income tax under any law in force in The Gambia.

3. This Agreement shall enter into force on 1 April 1976 and shall terminate, unless some other date is agreed between the Government of the United Kingdom and the Government of The Gambia, on 31 March 1981.

2. If this Note and its Annexes correctly set out the terms that have been agreed I have the honour to propose that this Note together with its Annexes and your reply shall constitute an Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of The Gambia replacing existing agreements in respect of any of the employing authorities listed in the first Annex, and shall be cited as the British Expatriates Supplementation (The Gambia) Agreement, 1976.

I have the honour to be, Sir, Your obedient Servant,

M. H. G. ROGERS

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 1 April 1976, in accordance with the provisions of the said notes.

### FIRST ANNEX

#### LIST OF ORGANISATIONS AND INSTITUTIONS

The Gambia High School St. Augustines School St. Joseph's School Gambia Utilities Corporation Gambia Ports Authority

#### SECOND ANNEX

#### TERMS AND CONDITIONS

1. The Government of the United Kingdom shall make the payments specified in this Annex to staff in the service of an employing authority who are designated by the Government of the United Kingdom in accordance with this Agreement (hereinafter referred to as "designated officers").

2. The Government of the United Kingdom shall pay, on behalf of the employing authority, to each designated officer:

- (a) Any salary supplement for which such officer may be eligible at such rates as may be specified from time to time by the Government of the United Kingdom;
- (b) Any education allowance for which such designated officer may be eligible in respect of any child under such terms and conditions and at such rates as may be specified from time to time by the Government of the United Kingdom;
- (c) Any appointment grant to which such officer may be eligible on such terms and conditions and at such rates as may be specified from time to time by the Government of the United Kingdom;
- (d) Any gratuity payable to the officer as specified from time to time by the Government of the United Kingdom in respect of the addition to his emoluments of the salary supplement referred to in this paragraph;
- (e) Any medical expenses necessarily incurred on treatment not available under the local health service at such rates as may be specified from time to time by the Government of the United Kingdom.

3. The Government of the United Kingdom shall reimburse the employing authority the amount paid by the employing authority in providing for designated officers and their dependant families passages on such occasions (not being occasions referred to in paragraph 4 of this Annex) as the Government of The Gambia may, with the prior concurrence of the Government of the United Kingdom, prescribe. Passages for designated officers and their dependant families should be, when available, by British carrier and, where practicable, by excursion or charter flight.

4. The Government of the United Kingdom shall meet the cost of holiday passages for the children of a designated officer to enable them to visit their parents in The Gambia, on such terms and conditions and occasions and in respect of such children and at such rates and by such classes of accommodation as may be specified from time to time by the Government of the United Kingdom.

5. Payments by the Government of the United Kingdom under paragraph 2 above will be made into an account at a bank outside The Gambia nominated by the officer and situated in Great Britain or Ireland or such other country as may be agreed by the Government of the United Kingdom.

6. The employing authority shall provide the Government of the United Kingdom with such information as that Government may require in connection with the operation of this Agreement.

7. The employing authority shall promptly inform the Government of the United Kingdom of any event which might affect the eligibility of a designated officer under this Agreement to receive payments from the Government of the United Kingdom.

8. Whenever the employing authority wishes to renew the contract of a designated officer or to recruit an officer who may be eligible for designation, that authority shall consult the Government of the United Kingdom and that Government shall inform the authority whether or not the officer may be redesignated or designated as the case may be, in accordance with this Agreement.

9. The Government of the United Kingdom and each employing authority shall hold periodic reviews of the requirements that the employing authority may have as regards the employment of designated officers in their service, so that the Government of the United Kingdom may determine the classes and numbers of officers whom the Government of the United Kingdom is prepared to designate. During such reviews the employing authority shall provide the Government of the United Kingdom with such information as that Government may require in order to calculate the amounts payable by that Government and the number of officers to be designated.

10. An officer may be designated generally or for such period as may be specified in the designation; and the designation of an officer may be terminated at the discretion of the Government of the United Kingdom; provided that the Government of the United Kingdom in exercise of the discretion to terminate the designation of an officer shall take into account the consequences that would follow if designation were to be terminated.

Π

The Acting Secretary General, President's Office, of The Gambia to the United Kingdom High Commissioner at Banjul

### PRESIDENT'S OFFICE BANJUL

10 March 1976

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 9 March 1976 which reads as follows:

[See note I]

2. I have the honour to inform you that the foregoing proposal is acceptable to the Government of The Gambia who therefore agree that your Note together with its Annexes and this reply shall constitute an Agreement between the two Governments which shall enter into force on 1 April 1976 and which shall be cited as the British Expatriates (The Gambia) Agreement, 1976.

I have the honour to be, Sir, Your Obedient Servant.

M. M. Sosseh

[Annexes as under note I]